

Scheda di dati di sicurezza
secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

OREGON MX 14

Articolo No.: 1550BB

Pagina 1 di 8

Data di stampa: 03.02.2015

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

1550BB OREGON MX 14

CUHAT + CO AG
Zimmerlistrasse 4 / Postfach
CH-8040 Zürich
Tel. 044 405 73 00
Fax 044 405 73 20
E-Mail cuhat@cuhat.ch
Tox Tel. 145 (24h)

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela

Detergenti

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: Blount Europe SA
Indirizzo: Rue Emile Francqui, 5
Città: B-1435 Mont-Saint-Guibert
Telefono: +32 (0) 10 30 11 11

Telefax: +32 (0) 10 30 11 99

1.4. Numero telefonico di emergenza:

Germania: +49 (0) 7161 / 802-400
Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica (Zurigo): 145 (national) +41 44 251 51 51 (international)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo le direttive 67/548/CEE o 1999/45/CE

Indicazioni di pericolo: Xi - Irritante
Frase R:
Irritante per la pelle.
Rischio di gravi lesioni oculari.

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Categorie di pericolo:
Corrosione/irritazione cutanea: Skin Irrit. 2
Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Dam. 1
Indicazioni di pericolo:
Provoca irritazione cutanea.
Provoca gravi lesioni oculari.

2.2. Elementi dell'etichetta

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

acido benzensolfonico, C10-13-alchilderivati, sali di sodio

Avvertenza: Pericolo
Pittogrammi: GHS05



Indicazioni di pericolo

H315 Provoca irritazione cutanea.
H318 Provoca gravi lesioni oculari.

Consigli di prudenza

P280 indossare protezione per occhi e viso.)
P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua.
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P309+P311 IN CASO DI esposizione o di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

Scheda di dati di sicurezza
secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Data di stampa: 03.02.2015	OREGON MX 14 Articolo No.: 1550BB	Pagina 2 di 8
----------------------------	--	---------------

2.3. Altri pericoli

Risultati della valutazione PBTe vPvB: non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscela

Caratterizzazione chimica

Preparazione acquosa.

Componenti pericolosi

N. CE	Nome chimico	Quantità
N. CAS	Classificazione secondo le direttive 67/548/CEE	
N. indice	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]	
N. REACH		
215-199-1	acido silicico, sale potassico	10 - < 20 %
1312-76-1	Xi - Irritante R36/38 Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319	
01-2119456888-17		
203-905-0	2-butossietanolo	2,5 - < 5 %
111-76-2	Xn - Nocivo, Xi - Irritante R20/21/22-36/38	
603-014-00-0	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H302 H312 H332 H315 H319	
02-2119764899-11		
270-115-0	acido benzenosolfonico, C10-13-alchilderivati, sali di sodio	2,5 - < 5 %
68411-30-3	Xn - Nocivo, Xi - Irritante R22-38-41 Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H302 H315 H318 H412	
01-2119489428-22		
229-912-9	metasilicato di disodio	1 - < 2,5 %
6834-92-0	C - Corrosivo, Xi - Irritante R34-37	
014-010-00-8	Skin Corr. 1B, STOT SE 3; H314 H335	
	alcoli, C9-16, etossilati	1 - < 2,5 %
97043-91-9	Xn - Nocivo, Xi - Irritante R22-41	
999-999-99-9	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318	
204-812-8	sodio 2-etilesil solfato	1 - < 2,5 %
126-92-1	Xi - Irritante R38-41 Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318	
01-2119971586-23		
215-185-5	idrossido di sodio	0,3 - < 1 %
1310-73-2	C - Corrosivo R35	
011-002-00-6	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1A; H290 H314	
02-2119752469-26		

Testo delle R-, H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

Indicazione del contenuto secondo il regolamento (CE) n. 648/2004
< 5 % tensioattivi anionici, < 5 % tensioattivi non ionici.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

in caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico. In caso di svenimento, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico. Rimuovere immediatamente gli indumenti

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

OREGON MX 14

Pagina 3 di 8

Data di stampa: 03.02.2015

Articolo No.: 1550BB

contaminati.

In seguito ad inalazione

Portare gli interessati all'aria aperta e tenere al caldo e a riposo.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare immediatamente il medico.

In seguito ad ingestione

In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente). Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente). Consultare immediatamente il medico. NON provocare il vomito.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

in caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico.

4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

schiuma resistente all'alcool, Estintore a polvere, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂).

Mezzi di estinzione non idonei

Pieno getto d'acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di decomposizione pericolosi: Monossido di carbonio. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂). non inalare i fumi dell'esplosione e della combustione.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d'incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

Ulteriori dati

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

V. misure di sicurezza secondo punti 7 e 8.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

V. misure di sicurezza secondo punti 7 e 8.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Usare equipaggiamento di protezione personale. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Provvedere all'apporto di aria fresca. Manipolare ed aprire il recipiente con cautela. Condizioni da evitare: Produzione/formazione di aerosol.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

OREGON MX 14

Articolo No.: 1550BB

Pagina 4 di 8

Data di stampa: 03.02.2015

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

non è richiesta alcuna misura speciale.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Proteggere da: Gelo. Conservare lontano dal calore. Proteggere dall'irradiazione solare diretta.
Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

7.3. Usi finali specifici

Consulta la scheda tecnica.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori limite per l'esposizione (VME/VLE)

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m ³	f/ml	Categoria	Provenienza
111-76-2	2-Butoxyéthanol	10	49		VME 8 h	
		20	98		VLE 4x15	
1310-73-2	Soude caustique (poussières inhalables)	-	2		VME 8 h	
		-	2		VLE 15 min	

VBT-Parametri di controllo

N. CAS	Sostanza	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
111-76-2	2-Butoxyethanol	Butoxyessigsäure	100 mg/l	U	c, b

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Vedi capitolo 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

Misure generali di protezione ed igiene

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

Protezioni per occhi/volto

Occhiali con protezione laterale.

Protezione delle mani

Usare guanti adatti. Guanti consigliati: DIN EN 374. Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile).
Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.): > 480 min (Spessore del materiale del guanto: 0.4 mm). Si devono considerare i tempi di passaggio e il rigonfiamento del materiale. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore. Le creme protettive possono aiutare a proteggere le parti esposte della pelle. Non si dovrebbero usare mai dopo il contatto.

Protezione della pelle

Vestito protettivo.

Protezione respiratoria

Se usato correttamente e in condizioni normali non è necessario un respiratore. Se si formano spruzzi o nebbia fine bisogna indossare un respiratore omologato, adatto al caso. Respiratore adatto: Semimaschera filtrante (DIN EN 149), per esempio: FFA P / FFP3.

Controllo dell'esposizione ambientale

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

Scheda di dati di sicurezza
secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

OREGON MX 14

Data di stampa: 03.02.2015

Articolo No.: 1550BB

Pagina 5 di 8

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	liquido	
Colore:	rosso chiaro	
Odore:	caratteristico	
		Metodo di determinazione
Valore pH (a 20 °C):		11,2 DIN 51369 (10 g/L)
Cambiamenti in stato fisico		100 °C
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:		
Punto di fusione:	non applicabile	
Punto di infiammabilità:	non applicabile	
Inferiore Limiti di esplosività:	non applicabile	
Superiore Limiti di esplosività:	non applicabile	
Pressione vapore:	non determinato	
Densità (a 20 °C):	1,08 g/cm ³	DIN 51757
Idrosolubilità:	mescolabile	
Viscosità / dinamico:	non determinato	
Viscosità / cinematica:	non determinato	
Tempo di scorrimento:	non determinato	

9.2. Altre informazioni

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non ci sono informazioni disponibili.

10.2. Stabilità chimica

Non ci sono informazioni disponibili.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.4. Condizioni da evitare

Calore.

10.5. Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Scheda di dati di sicurezza
secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

OREGON MX 14

Articolo No.: 1550BB

Pagina 6 di 8

Data di stampa: 03.02.2015

Tossicità acuta

N. CAS	Nome chimico	Metodo	Dosi	Specie	Fonte
	Via di esposizione				
1312-76-1	acido silicico, sale potassico				
	per via orale	DL50 mg/kg	>2000,0	Ratto	
111-76-2	2-butossietanolo				
	per via orale	DL50	470 mg/kg	Ratto	
	dermico	ATE	1100 mg/kg		
	per inalazione vapore	ATE	11 mg/l		
	per inalazione aerosol	ATE	1,5 mg/l		
68411-30-3	acido benzensolfonico, C10-13-alchilderivati, sali di sodio				
	per via orale	ATE	500 mg/kg		
	dermico	DL50	>2000 mg/kg	Ratto	
	per inalazione (4 h) aerosol	CL50	>2000 mg/l	Ratto	
97043-91-9	alcoli, C9-16, etossilati				
	per via orale	ATE	500 mg/kg		

Irritazione e corrosività

Provoca irritazione cutanea.
Provoca gravi lesioni oculari.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti gravi dopo esposizione ripetuta o prolungata

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Esperienze pratiche

Ulteriori osservazioni

Rispettando i regoli generali della protezione antinfortunistica e dell'igiene industriale, non c'è rischio per la salute del personale trattando questo prodotto.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

N. CAS	Nome chimico	Metodo	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte
	Tossicità in acqua					
1310-73-2	idrossido di sodio					
	Tossicità acuta batterica	(22,0 mg/l)		15 h	Photobacterium phosphoreum	

12.2. Persistenza e degradabilità

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

OREGON MX 14

Articolo No.: 1550BB

Pagina 7 di 8

Data di stampa: 03.02.2015

N. CAS	Nome chimico	Valore	d	Fonte
	Metodo			
	Valutazione			
68411-30-3	acido benzenosolfonico, C10-13-alcilidriverivati, sali di sodio	>60,0 %	28	
	Biodegradazione	>60,0 %	28	
	Biodegradazione			

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
111-76-2	2-butossietanolo	0,81 (25°C)

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile

12.6. Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni sull'eliminazione

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Smaltimento secondo le direttive 75/442/CEE e 91/689/CEE (e successive modifiche ed integrazioni), relative a rifiuti e rifiuti pericolosi.

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Gli imballaggi non contaminati e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Gruppo d'imballaggio:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Gruppo d'imballaggio:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Marine pollutant:

NO

Trasporto aereo (ICAO)

14.1. Numero ONU:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Gruppo d'imballaggio:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Scheda di dati di sicurezza
secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

OREGON MX 14

Articolo No.: 1550BB

Pagina 8 di 8

Data di stampa: 03.02.2015

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato disponibile

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Nessun dato disponibile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamentazione UE

2010/75/UE (VOC): 4,4%

Regolamentazione nazionale

Tenore di COV (OCOV): 4,4 %

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Testo delle R-frasi (Numero e testo completo)

20/21/22	Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.
22	Nocivo per ingestione.
34	Provoca ustioni.
35	Provoca gravi ustioni.
36/38	Irritante per gli occhi e la pelle.
37	Irritante per le vie respiratorie.
38	Irritante per la pelle.
41	Rischio di gravi lesioni oculari.

Testo delle H- e EUH-frasi (Numero e testo completo)

H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H302	Nocivo se ingerito.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Ulteriori informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)